

# **/// PARKSIDE®**



**PDF ONLINE**  
[parkside-diy.com](http://parkside-diy.com)

## **WYPALARKA**

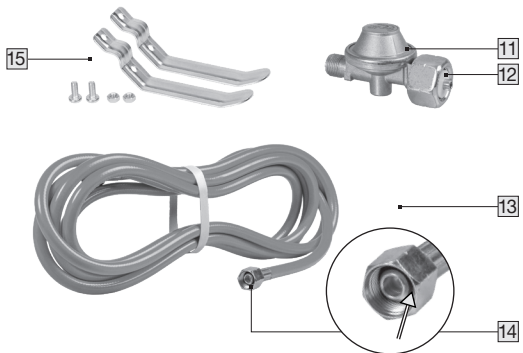
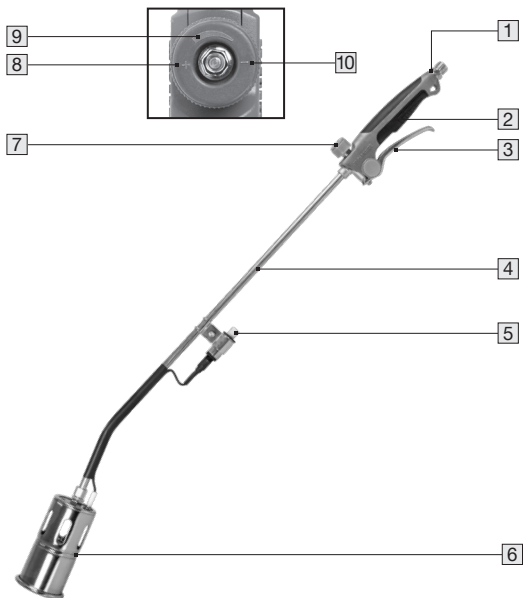
**PL**

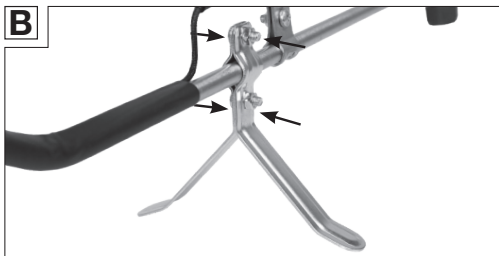
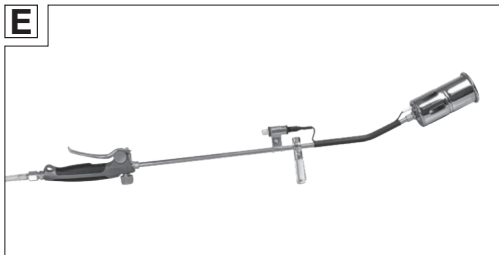
### **WYPALARKA**

Instrukcje dotyczące pracy i bezpieczeństwa

IAN 479052\_2410

**PL**

**A**

**B****C****D****E**

# Spis treści

|                                                                                 |           |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Wprowadzenie .....</b>                                                    | <b>5</b>  |
| Stosowane symbole .....                                                         | 5         |
| Zakres dostawy / Oznaczenie części .....                                        | 7         |
| <b>2. Bezpieczeństwo.....</b>                                                   | <b>7</b>  |
| Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....                                       | 7         |
| Ogólne instrukcje bezpieczeństwa do stosowania opalarki .....                   | 9         |
| Wskazówki bezpieczeństwa odnośnie do węża gazowego .....                        | 11        |
| Wskazówki bezpieczeństwa odnośnie do regulatora stałego przepływu propanu ..... | 12        |
| <b>3. Przed użyciem .....</b>                                                   | <b>13</b> |
| Sprawdzenie opalarki i zakresu dostawy .....                                    | 13        |
| Zamontowanie podstawki pod palnik .....                                         | 14        |
| Podłączanie butli z gazem .....                                                 | 14        |
| <b>4. Użytkowanie.....</b>                                                      | <b>15</b> |
| Zapalanie opalarki i regulacja płomienia .....                                  | 15        |
| Kończenie pracy i wyłączanie opalarki .....                                     | 16        |
| <b>5. Konserwacja, czyszczenie, składowanie i transport.....</b>                | <b>21</b> |
| Konserwacja .....                                                               | 21        |
| Czyszczenie .....                                                               | 22        |
| Składowanie .....                                                               | 22        |
| Transport .....                                                                 | 23        |
| <b>6. Usuwanie usterek.....</b>                                                 | <b>23</b> |
| <b>7. Dane techniczne opalarki .....</b>                                        | <b>24</b> |
| <b>8. Recykling.....</b>                                                        | <b>24</b> |
| Utylizacja opakowania .....                                                     | 24        |
| Utylizacja zużytych urządzeń .....                                              | 24        |
| <b>9. Gwarancja .....</b>                                                       | <b>25</b> |
| <b>10. Serwis.....</b>                                                          | <b>27</b> |

# 1. Wprowadzenie

Serdeczne gratulacje z okazji zakupu nowej opalarki i niszczarki chwastów. Zdecydowali się Państwo przez to na produkt wysokiej jakości. Niniejsza instrukcja obsługi należy do tej opalarki i niszczarki do chwastów (w dalszym ciągu zwanej opalarką). Zawiera ona ważne informacje o bezpieczeństwie, stosowaniu i pielęgnacji. Zanim użyjesz opalarki, uważnie przeczytaj instrukcję obsługi. Zważaj zwłaszcza na wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia. Nieprzestrzeganie instrukcji w tym podręczniku może prowadzić do poważnych obrażeń lub uszkodzeń opalarki. Odstępując opalarkę osobie trzeciej konieczne dołączaj instrukcję obsługi. Instrukcję obsługi przechowywać w bezpiecznym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

## Stosowane symbole

Poniższe symbole i hasła są używane w niniejszej instrukcji, na opalارce lub na opakowaniu.



**OSTRZEŻENIE!**

Oznacza zagrożenie, które - o ile się mu nie zapobiegnie - może spowodować śmierć lub poważne obrażenie.



**OSTROŻNIE!**

Oznacza niebezpieczną sytuację, która - jeśli się jej nie uniknie - może mieć następstwo w postaci niewielkich lub umiarkowanych obrażeń.



## WSKAZÓWKA!

Ostrzega przed możliwymi stratami materialnymi.



Przeczytać instrukcję obsługi.



Uwaga, gorące.



Chronić przed dziećmi.



Stosować tylko na wolnym powietrzu.



Oznaczenie „P”:  
Gaz płynny w fazie gazowej.



Symbol "GS" oznacza sprawdzone bezpieczeństwo. Produkty, które są oznakowane tym znakiem, odpowiadają wymogom niemieckiej Ustawy o Bezpieczeństwie Produktów (ProdSG).



Tektura falista.

## Zakres dostawy / Oznaczenie części

- |                                    |                                                                        |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1 Pozycja oznaczenia „P“           | 11 Regulator stałego przepływu propanu 4 bar                           |
| 2 Uchwyt                           | 12 Wbudowana uszczelka                                                 |
| 3 Dźwignia gazu                    | 13 Elastyczny wąż gazowy dwustronnie R3/8" gwint lewoskrętny, 5 metrów |
| 4 Rura palnika                     | 14 Uszczelnienie węża                                                  |
| 5 Guzik zapłonu piezoelektrycznego | 15 Podstawka pod palnik ze śrubami i nakrętkami                        |
| 6 Głowica palnika                  |                                                                        |
| 7 Pokrętło regulacji gazu          |                                                                        |
| 8 Płomień większy                  |                                                                        |
| 9 Zakres regulacji                 |                                                                        |
| 10 Płomień mniejszy                |                                                                        |

## 2. Bezpieczeństwo

### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Opalarka jest skonstruowana do użytku prywatnego i przewidziany do następujących zastosowań w zakresie hobbystycznym i "zrób to sam":

- do rozgrzewania
- do opalania
- do spawania wyrobów asfaltowych
- do niszczenia chwastów bez użycia chemikaliów

Opalarkę wolno używać tylko zgodnie z instrukcjami i wskazówkami na temat bezpieczeństwa, zawartymi w tej instrukcji. Każde użycie, wykraczające ponad to, jest zabronione. Ani producent, ani sprzedawca nie bierze odpowiedzialności za szkody, straty ani obrażenia wynikłe z niewłaściwego użytkowania opalarki. Przykładami nadużycia są w szczególności:

- Użycie, które wykracza poza podany cel stosowania zgodny z przeznaczeniem
- Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, montażu, obsługi, czyszczenia i konserwacji w tej instrukcji obsługi
- Nieprzestrzeganie obowiązujących przepisów dotyczących zdrowia, bezpieczeństwa i zapobiegania nieszczęśliwym wypadkom, jakie wiążą się z tą
- Stosowanie akcesoriów lub części zamiennych, które nie są odpowiednie do tej
- Modyfikacje w wypalarni

Ten, kto używa tej opalarki lub ją serwisuje, musi zapoznać się z tymi instrukcjami i być świadomy ewentualnych zagrożeń. Ta opalarka może być używana tylko przez osobę kompetentną, w razie wątpliwości zasięgać porady eksperta.

Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa, montażu i obsługi podczas używania tej opalarki są uważane za nadużycie. Wszystkie odnośne przepisy BHP muszą być przestrzegane. Muszą być przestrzegane wszystkie inne przepisy regionalne i krajowe. Opalarki nie wolno modyfikować. Wszelka modyfikacja zwiększa ryzyko obrażeń lub strat materialnych.



## Ogólne instrukcje bezpieczeństwa do stosowania opalarki

- a) Tę opalarkę wolno eksploatować wyłącznie z butlami na propan gazowy wielokrotnego napełniania i z dołączonym regulatorem stałego przepływu propanu. Nigdy nie próbuj stosowania innych rodzajów gazu ani innych butli gazowych bądź bezpośredniego podłączania urządzenia, bez regulatora stałego przepływu propanu. *Ryzyko nieszczęśliwego wypadku.*
- b) Tę opalarkę stosuj tylko na wolnym powietrzu.
- c) **UWAGA:** Łatwo dostępne części mogą być bardzo gorące. Dzieci nie mogą mieć dostępu do urządzenia.
- d) Przed przyłączeniem pojemnika z gazem sprawdzić, czy uszczelka (między regulatorem stałego przepływu propanu i pojemnikiem) jest na miejscu i jest w dobrym stanie.
- e) Nie używać urządzenia o uszkodzonych lub zużytych uszczelkach. Nie używać urządzenia, które jest nieszczelne, uszkodzone lub pracuje w nieprawidłowy sposób.
- f) Opalarkę podczas pracy trzymaj zawsze z dala od materiałów palnych. *Ryzyko pożaru.*
- g) Po użyciu zamknij zawór butli gazowej, aby uniemożliwić ucieczkę gazu.
- h) Nie modyfikuj opalarki. Każda modyfikacja w urządzeniu jest niebezpieczna i dlatego jest zabroniona.
- i) Opalarki podczas pracy nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru. Nie dopuszczaj dzieci do urządzenia.

- j) Chroń butle gazowe przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Butle gazowe składuj tylko w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach i nie poniżej poziomu gruntu. *W przeciwnym razie mogłaby w razie wypływu gazu powstawać wysoce wybuchowa mieszanina gaz-powietrze.***
- k) Pojemniki z gazem należy wymieniać na wolnym powietrzu i z dala od ewentualnych źródeł zapłonu, jak otwarty płomień, iskry zapłonowe, elektryczne urządzenia do gotowania i z dala od innych osób, *aby uniknąć zagrożeń.***
- l) Przed każdym użyciem sprawdzaj szczelność połączeń. Jeżeli z opalarki uchodzi gaz (zapach gazu), natychmiast przerwij jego dopływ zakręcając zawór butli. Wynieś urządzenie na zewnątrz, w miejsce o dobrej cyrkulacji powietrza i bez źródeł zapłonu, gdzie będzie można zlokalizować i zlikwidować wyciek. Szczelność urządzenia należy sprawdzać jedynie na wolnym powietrzu. Nigdy nie szukać miejsca nieszczelności za pomocą płomienia, tylko zastosować w tym celu roztwór mydła lub spray do wykrywania nieszczelności.**
- m) Nie dotykać gorących części urządzenia. Przed odstawieniem na miejsce przechowywania pozostawić opalarkę do ostygnięcia. *W przeciwnym razie istnieje ryzyko oparzeń lub pożaru.***
- n) Przed rozpoczęciem pracy należy spełnić wszelkie środki wymagane do pracy z otwartym płomieniem. Miej na podorędziu gaśnicę i chroń materiały, które nie są ognioodporne. Zależnie od aplikacji, zadbaj o odpowiedni sprzęt ochrony osobistej, jak np. obuwie bezpieczne,**

rękawice, zabezpieczenie przed upadkiem, kask.

- o) W razie nieużywania przechowywać opalarkę w miejscu bezpiecznym, chłodnym, poza zasięgiem dzieci.

## Wskazówki bezpieczeństwa odnośnie do węża gazowego

- a) Używaj wyłącznie dostarczony wąż gazowy. Kontaktuj się z naszym serwisem lub regionalnym dostawcą gazu w razie potrzeby wymiany węża. *Używanie niedopuszczonych lub zmodyfikowanych części jest niebezpieczne i może prowadzić do poważnych obrażeń.*
- b) Stosuj węże gazowe tylko według EN 1327 lub ISO 3821 o następujących parametrach technicznych:
- Średnica wewnętrzna: 5 – 6,3 mm
  - Długość: Maks. 5 metrów
  - Gwint: 2x G 3/8", gwint lewoskrętny

Stosowany wąż gazowy musi odpowiadać właściwym przepisom miejscowym.

- c) Nie narażaj węża gazowego na skręcenie ani nadmierne wyginanie, gdyż w przeciwnym razie wąż może zostać uszkodzony z wyciekami gazu jako skutkiem.
- d) Zadbaj o to, by wąż gazowy nie był zaciśnięty lub załamany i był prowadzony tak, że nie wejdzie w styczność z płomieniem ani gorącymi częściami. *W razie dotknięcia gorących części lub kontaktu z płomieniem wąż może się rozszczelnić, gaz może wypływać i powstać niekontrolowany słup ognia.*

- e) **Przed każdym użyciem sprawdzaj wąż gazowy pod względem zużycia lub uszkodzeń. Zużytych ani uszkodzonych węży nie wolno używać i należy je wymienić.**
- f) **Przed podłączeniem wkładu gazowego lub butli z gazem sprawdź obecność i stan uszczelki między urządzeniem a wkładem gazowym lub butlą.**
- g) **Nie używać urządzenia o uszkodzonych lub zużytych uszczelkach.**
- h) **Nie używać urządzenia, które jest nieszczelne, uszkodzone lub pracuje w nieprawidłowy sposób.**

## **Wskazówki bezpieczeństwa odnośnie do regulatora stałego przepływu propanu**

- a) **Używaj tylko dostarczony regulator stałego przepływu propanu. Kontaktuj się z naszym serwisem lub regionalnym dostawcą gazu w razie potrzeby wymiany regulatora.** *Używanie niedopuszczonych lub zmodyfikowanych części jest niebezpieczne i może prowadzić do poważnych obrażeń.*
- b) **Aby zagwarantować prawidłowe działania instalacji w normalnych warunkach eksploatacyjnych, zaleca się wymianę regulatora stałego przepływu propanu przed upływem 10 lat po wytłoczonej na nim dacie produkcji.**
- c) **Zważaj na to, by regulator stałego przepływu propanu był chroniony przed wnikaniem wody (np. deszczowej).**

**d) Stosuj regulatory stałego przepływu propanu gazowe tylko według EN 16129 o następujących parametrach technicznych:**

- **Gwint na wlocie: G5**
- **Gwint na wylocie: H6 (G 3/8", gwint lewoskrętny)**
- **Ciśnienie wyjściowe: 4 bar**

**Stosowany regulator musi odpowiadać właściwym przepisom miejscowym.**

**e) Podczas zakupu regulatora na wymianę zwracaj uwagę na to, by cechował się właściwym ciśnieniem wyjściowym. Opalarka jest skonstruowana na ciśnienie robocze 4 bar. W razie podłączenia regulatora stałego przepływu propanu o innym ciśnieniu wyjściowym istnieje zwiększone ryzyko nieszczęśliwego wypadku.**

## **3. Przed użyciem**

### **Sprawdzenie opalarki i zakresu dostawy**

- Wyjmij opalarkę i akcesoria z opakowania.
- Sprawdź, czy dostawa jest kompletna (patrz rozdział Zakres Dostawy / Lista Części).
- Sprawdź, czy opalarka lub akcesoria nie wykazują uszkodzeń.
- W razie uszkodzeń lub brakujących części nie używaj opalarki. Poprzez adres placówki serwisowej podanej na karcie gwarancyjnej zwróć się do producenta.

## Zamontowanie podstawki pod palnik

- Zamontuj podstawkę pod palnik, jak przedstawiono (**Rys. B**) za pomocą dostarczonych śrub i nakrętek. Potrzebny jest do tego śrubokręt krzyżakowy i klucz widlasty, rozmiar 8.

## Podłączanie butli z gazem

### **OSTRZEŻENIE!**

**Tę opalarkę wolno eksploatować wyłącznie z butlami na propan gazowy wielokrotnego napełniania. Nigdy nie próbuj stosowania innych rodzajów gazu ani innych pojemników na gaz.**

- **Sprawdź szczelność połączeń przed każdym użyciem.**
- **Sprawdź uszczelkę węża , zanim podłączysz wkłada lub butlę z gazem (Rys. A).**

Aby opalarkę przyłączyć do butli gazowej, należy postępować, jak następuje.

- Upewnij się, że zawór butli gazowej oraz pokrętko regulacyjne gazu  w opalarkie są zamknięte.
- Sprawdź stan węża gazowego  i regulatora propanu  oraz czy uszczelka w regulatorze propanu jest  na miejscu i w dobrym stanie. Nie wolno używać węży ani regulatorów uszkodzonych bądź zużytych.
- Połącz regulator propanu z butlą gazową (gwint lewoskrętny): Dokręć połączenia kluczem płaskim rozm. 20 obracając w lewo.

- Połącz wąż gazowy z regulatorem propanu i uchwytem [2] opalarki (gwint lewoskrętny).
- Dokręć te połączenia kluczem płaskim rozmiaru 19. Stosuj klucz kontrujący, rozmiar 17, do stabilizacji uchwytu i ochrony przed przekręceniem lub uszkodzeniem (**Rys. C**).
- Upewnij się, czy wąż nie podlega naprężeniom i czy nie może zetknąć się z częściami, które mogą być gorące.
- Otwórz dopływ gazu obracając kurek butli przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Sprawdź, czy wszystkie połączenia są szczelne (np. za pomocą sprayu do wykrywania nieszczelności) i w razie potrzeby mocniej dokręć połączenia. Nie używaj opalarki w razie podejrzenia przecieku.
- Opalarka jest teraz gotowa do użycia. Zamknij teraz butlę, jeżeli nie zamierzasz od razu rozpocząć pracy.

## 4. Użytkowanie

### Zapalanie opalarki i regulacja płomienia

Aby zapalić opalarkę i wyregulować płomień, należy postępować, jak następuje.

- Otwórz najpierw zawór butli gazowej, następnie pokręćło regulacji gazu na uchwycie [2]. Zważaj przy tym na wrysowany kierunek obrotu (+ = otwieranie: w lewo; – = zamykanie: w prawo).
- Naciśnij guzik zapłonu [5] (kilkakrotnie w razie potrzeby) (**Rys. D**).

- Bez działania dźwigni gazu [3] pozostaje zachowany płomień oszczędnościowy. Wciśnij dźwignię gazu, aby otrzymać pełny płomień. Ustaw teraz płomień działaniem przycisku regulacyjnego [7] gazu.
- Zależnie od potrzeby przełączaj między płomieniem oszczędnościowym i pełnym przez działanie i zwalnianie dźwigni gazu.
- W razie krótkich przerw w pracy zwalnij dźwignię gazu i ustawiaj opalarkę na podstawce pod [15] palnik. W razie dłuższych przerw lub na koniec pracy wyłączaj opalarkę w sposób opisany niżej.

## Kończenie pracy i wyłączanie opalarki

Aby wyłączyć opalarkę, należy postępować, jak następuje.

- Najpierw zamknij zawór butli gazowej.
- Odczekaj, aż zostanie zużyta resztką gazu z węża i płomień zgaśnie.
- Zamknij pokrętło regulacyjne gazu [7].
- Pozostaw opalarkę na podstawce aż do ostygnięcia (**Rys. E**).
- Demontuj i pakuj opalarkę tylko w stanie wystudzonym.



## WSKAZÓWKA!

W razie zbyt dużego, punktowego wywiązywania się ciepła oraz nieumiejętnego użycia ogrzewany obiekt może doznać szkód.

### **Nagrzewanie**

Opalarka może być używana do nagrzewania lub podgrzewania na terenie ogrodu, przykładowo, aby zwiększać elastyczność przy układaniu papy lub folii uszczelniającej do stawu.

Nie kieruj przy tym płomienia wprost na ogrzewany obiekt.

Ogrzewaj powietrze otoczenia obiektu zachowując wystarczający odstęp od całej powierzchni.

### **Opalanie**

Przez opalanie rozumie się w budownictwie metodę ochrony drewna przez karbonizację. Powierzchnia drewna jest opalana i następnie gaszona wodą, aby wytworzyć warstwę zwęgloną. We wnętrzu kawałka drewna tworzą się w wyniku reakcji pirolitycznych, podobnie jak przy każdym zwęglaniu drewna, substancje smoliste o działaniu grzybobójczym. Warstwa zwęglona oddziela wodę i opóźnia zgniliznę drewna.

Kieruj płomień bezpośrednio na obiekt i poruszaj po całej powierzchni.

Następnie gaś obiekt wodą i pozostaw na 1-2 dni na wolnym powietrzu, z dala od innych, palnych materiałów.

## Przypadek szczególny - rozpalarka do grilla

Według tej samej zasady punktowej rozpalarkę można stosować do zapalania grilla.

Kieruj przy tym płomień bezpośrednio na węgiel grillowy/brykiety, aż utworzy się żar.

W wyniku wysokiego ciepła nie potrzebujesz podpałki ani spirytusu.

## Spawanie wyrobów asfaltowych

Prawidłowe kładzenie produktów bitumicznych w procesie spawania jest złożone i wymaga wiedzy fachowej oraz doświadczenia. Prace muszą być zaplanowane i przeprowadzone według zasad technicznych obowiązujących w danym kraju i mających zastosowanie oraz norm. Poniższe wskazówki nie stanowią dokładnej instrukcji postępowania przy kładzeniu produktów bitumicznych, lecz ograniczają się zasadniczo do stosowania opalarki do tego celu. Przed rozpoczęciem prac dowiedz się o postępowanie właściwe dla danej aplikacji, stosuj się do instrukcji producenta materiału ewentualnie zasięgnij porady fachowca.

## Środki przygotowawcze

- Dobierz materiał odpowiedni do aplikacji i zakup go.
- Zaplanuj kładzenie korzystając z obowiązujących przepisów i reguł technicznych.
- Podłoże musi być stabilne, sztywne i pozamiatane. Przygotuj odpowiednio podłoże. Uwzględnij właściwości i wymiary podłoża

i zastanów się, że wobec ewentualnych ograniczonych miejsc opisane postępowanie nie wszędzie nadaje się do stosowania.

- Rozwiń produkt bitumiczny na podłożu, wyreguluj go i zadbaj przy tym o to, by zakładki na spoinach wynosiły przynajmniej 80 mm. W razie układania wielowarstwowego kładź warstwy przesunięte. Tnij produkt bitumiczny odpowiednio do wymiarów podłoża i z uwzględnieniem niezbędnych załadek i przesunięcia.
- Stosowanie tulei nawojowej i grupy kierującej ułatwia układanie i spawanie.

## Spawanie produktów bitumicznych

- Nawiń spawany produkt bitumiczny na tuleję nawojową.
- Podłącz opalarkę do butli gazowej, jak opisano w rozdziale "Podłączanie butli".
- Aby nagrzać warstwę bitumiczną na dolnej stronie produktu i ją nadtopić, zapal opalarkę, jak opisano w rozdziale "Zapalanie opalarki i regulacja płomienia", pociągnij dźwignię gazu [3] i ustaw płomień na warstwie bitumicznej.
- Do klejenia częścią powierzchni, np. w przypadku warstw kompensacyjnych lub wyrównawczych ciśnienia pary, top produkt punktowo lub pasami i rozwijaj zwój pod lekkim dociskiem.
- Do klejenia na całej powierzchni top warstwę bitumiczną na całej szerokości zwoju i rozwijaj przy stałej prędkości i pod równomiernym, lekkim dociskiem.
- Po zakończeniu pracy zamknij zawór butli, a następnie pokręć regulacji gazu [7], jak opisano

w rozdziale "Kończenie pracy i wyłączanie opalarki".

## **Niszczzenie chwastów bez użycia chemikaliów**



### **OSTRZEŻENIE!**



**W przypadku zbyt przesuszonego podłoża istnieje niebezpieczeństwo zapalenia się powierzchni. Dlatego miej na uwadze:**

- **Przed rozpoczęciem pracy sprawdź właściwości otoczenia. W razie bardzo suchego otoczenia zaleca się przełożenie prac na innych moment.**
- **Miej przygotowany wąż ogrodowy lub konewkę, aby móc szybko interweniować w razie pożaru.**
- **Noś obuwie bezpieczne.**
- **Miej na względzie wszelkie przepisy obowiązujące na Twoim terenie oraz zasady techniczne.**

Niszczzenie chwastów przy pomocy ciepła jest nietrującym i przyjaznym środowisku sposobem niszczenia niepożądanych roślin

na brukowanych chodnikach itp. Opalarki ogrzewają rośliny, przez co ścinają się białka w ich komórkach. W wyniku krótkotrwałego wzrostu temperatury zapadają się ścianki komórkowe, zawarta ciecz wydostaje się i chwast usycha. Postępuje się w tym celu, jak niżej:

- Prowadzić palnik wolno nad chwastami.

- Nagrzewaj chwasty czubkiem płomienia przez ok. 5 - 8 sekund zachowując przy tym odstęp ok. 15 cm od rośliny. Chwastów nie należy spalać, giną wskutek szoku termicznego. Nie jest to jednak od razu widoczne.
- Po dwóch, trzech dniach roślina wysycha i obumiera.
- Aby utrwalić efekt, powtórz czynność po ok. tygodniu.

### **WSKAZÓWKA!**

Opalarka nie nadaje się do stosowania na grządkach kwiatowych i na trawnikach.

- W przypadku silnego lub zdrewniałego zachwaszczenia (dzikie chwasty, rośliny z palowym systemem korzeniowym itp.) należy dłużej poddawać je ogrzewaniu, niż w przypadku chwastów trawiastych.

## **5. Konserwacja, czyszczenie, składowanie i transport**

### **Konserwacja**

- Opalarka zasadniczo nie wymaga serwisowania.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj wąż gazowy pod względem zużycia lub uszkodzeń. Zużytych ani uszkodzonych węży nie wolno używać i należy je wymienić.
- Regulator stałego ciśnienia propanu wymień przed upływem 10 lat po wytłoczonej dacie produkcji.

- Używaj tylko części zamiennych / akcesoriów producenta lub z upoważnionych warsztatów specjalistycznych.
- Naprawy mogą być wykonywane tylko przez fachowca lub upoważnioną placówkę serwisową i przy stosowaniu oryginalnych części zamiennych. Fachowcami są osoby o odpowiednim przygotowaniu zawodowym i doświadczeniu, które znają wymagania dotyczące konstrukcji i projektowania artykułu i rozumieją wymagania bezpieczeństwa.

## Czyszczenie

- Opalarkę czyść wilgotną ściereczką. W żadnym razie nie stosować ostrych ani szorujących środków czyszczących ani rozpuszczalników. Pozostaw potem wszystkie części do całkowitego wyschnięcia. Zważaj na to, by woda nie dostała się do opalarki, węża gazowego ani regulatora stałego przypiływu propanu.

## Składowanie

Czyść opalarkę przed złożeniem.

- W razie nieużywania przechowuj opalarkę w miejscu bezpiecznym, chłodnym, suchym i dobrze przewietrzanym, poza zasięgiem dzieci.
- Butle gazowe przechowuj chronione przed promieniowaniem słonecznym w miejscu bezpiecznym, chłodnym i suchym, poza zasięgiem dzieci. Nigdy nie przechowuj butli w pomieszczeniach ani poniżej poziomu gruntu.

## Transport

- Opalarkę transportuj chronioną przed udarami i wibracjami.
- Butle gazowe transportuj dobrze zabezpieczone i zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

## 6. Usuwanie usterek

| Problem                                            | Możliwe przyczyny                            | Usuwanie                                 |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------|
| Opalarka nie daje się zapalić.                     | Butla gazowa nie została otwarta.            | Otwórz zawór butli gazowej.              |
|                                                    | Zapłon wadliwy.                              | Zapalaj urządzenie zapalarką bezpieczną. |
|                                                    | Butla gazowa pusta.                          | Wymień butlę gazową.                     |
|                                                    | Wadliwy regulator stałego przepływu propanu. | Wymień regulator.                        |
| Płomień jest bardzo słaby, nieregularny lub żółty. | Butla gazowa jest prawie pusta.              | Wymień butlę gazową.                     |
|                                                    | Wadliwy regulator stałego przepływu propanu. | Wymień regulator.                        |

## 7. Dane techniczne opalarki

|                      |                                                |
|----------------------|------------------------------------------------|
| Nr modelu            | WWS-AWBPZL-F01                                 |
| Rodzaj gazu          | Propan                                         |
| Kategoria urządzenia | I3(P)                                          |
| Ciśnienie robocze    | 4 bar                                          |
| Przepływ gazu        | min 0,70 kg/h 100 l/h<br>max 5,20 kg/h 800 l/h |
| Maks. długość węża   | 5,0 m                                          |
| Oznaczenie uchwytu   | „P”: Gaz płynny w fazie gazowej                |

## 8. Recykling

### Utylizacja opakowania



Opakowanie należy utylizować zgodnie z typem materiału oraz przepisami lokalnymi obowiązującymi na danym terenie.

### Utylizacja zużytych urządzeń



Urządzenia niezdatne do użytku należy oddać do recyklingu w punkcie zbierania surowców wtórnych. Nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Dalsze informacje można otrzymać u kompetentnych władz.



## 9. Gwarancja

### **Gwarancja firmy Walter Werkzeuge Salzburg GmbH**

Szanowna Klientko, Szanowny Kliencie,

Otrzymujesz na to urządzenie 3-letnią gwarancję licząc od daty zakupu. W razie wad produktu przysługują Ci względem sprzedawcy produktu ustawowe prawa. Przedstawiona w dalszym ciągu gwarancja nie ogranicza tych praw.

### **Warunki gwarancyjne**

Bieg gwarancji rozpoczyna się od dnia zakupu. Zachowaj oryginalny paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu. Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu wystąpi wada materiałowa lub wada wytworzenia, produkt zostanie przez nas - wedle naszego wyboru - bezpłatnie naprawiony lub wymieniony. To uprawnienie gwarancyjne wymaga tego, by w ciągu trzech lat przedłożony został wadliwy wyrób i dowód zakupu (paragon) z krótkim opisem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Jeżeli wada jest objęta gwarancją, otrzymasz z powrotem produkt naprawiony lub nowy. Naprawa lub wymiana produktu rozpoczyna bieg nowego okresu gwarancji.

### **Okres gwarancyjny i ustawowe roszczenia z tytułu wady**

Okres gwarancyjny nie jest przedłużany przez świadczenie gwarancyjne. To samo ma zastosowanie do części wymienionych i naprawionych. Ewentualne uszkodzenia i wady istniejące przy zakupie muszą być zgłaszane natychmiast po wypakowaniu. Naprawy po upływie okresu gwarancyjnego są wykonywane odpłatnie.

## **Zakres gwarancji**

Urządzenie zostało z całą starannością wyprodukowane według surowych norm jakościowych i sumiennie sprawdzone przed wysyłką. Świadczenie gwarancyjne przysługuje na wady materiałowe i wady wykonania. Gwarancja nie rozciąga się na części produktu, które są narażone na normalne zużycie i stąd mogą być traktowane jako części zużywalne, ani na uszkodzenia części łamliwych, np. wyłącznik, akumulator lub części wykonane ze szkła.

Ta gwarancja traci na znaczeniu, jeżeli produkt zostanie uszkodzony, jest nieumiejętnie użytkowany lub serwisowany. Dla umiejętnej eksploatacji produktu muszą być dokładnie przestrzegane wszystkie wskazówki przedstawione w tej instrukcji. Należy bezwzględnie unikać takich celów stosowania i manipulacji, które są odradzane przez tę instrukcję lub przed którymi ostrzega się.

Produkt jest przeznaczony tylko do użytku prywatnego, a nie do celu komercyjnego. Gwarancja wygasa w razie nadużycia, nieumiejętnych manipulacji, stosowania siły i ingerencji, które nie są podejmowane przez nasze autoryzowane przedstawicielstwo serwisowe.

## **Realizacja w przypadku gwarancyjnym**

Aby zapewnić szybkie załatwienie sprawy, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

- Do wszystkich zapytań należy przedłożyć paragon i numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu jest podany na tabliczce znamionowej, grawerunku, na stronie tytułowej instrukcji (na dole po lewej) lub jako nalepka na tylnej bądź dolnej stronie.
- W razie wystąpienia błędów działania lub innych wad prosimy kontaktować się najpierw z niżej

podanym oddziałem serwisowym **telefonicznie** lub przez **e-mail**.

- Produkt uważany za wadliwy prosimy przesłać następnie bez opłaty pocztowej na podany adres serwisowy dołączając dowód zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Ze strony [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) możesz pobrać tę instrukcję i wiele innych, filmy video i programy.

## 10. Serwis

PL

Walter Service Polska

Phone: 00 800 925 837 88

E-mail: [service-pl@walteronline.com](mailto:service-pl@walteronline.com)

**IAN 479052\_2410**

### Dostawca

Prosimy zwrócić uwagę na to, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Prosimy najpierw kontaktować się z wyżej wymienioną placówką serwisową.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif, Austria

**Walter Werkzeuge Salzburg GmbH**

Gewerbeparkstr. 9

5081 Anif, Österreich

V. 1.0

Stan informacji:

05/2025

IAN 479052\_2410